

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Synonyma medicinae sive clavis sanationis**

**Simon <lanuensis>**

**[Venedig], 13. Nov. 1486**

Domino suo [...] Campano [...] Simon Ianuensis [...] se ipsum ex debito  
commendat

[urn:nbn:de:bsz:31-315861](#)

# Monij Auger. Sivit.

Incipit clavis sanationis elaborata p venerabilem virum magistrum Simonem Januensem domini pape subdiaconum et capellum me dicum quondam felicis recordatiis domini Nicolai pape quarti qui fuit primus de ordine minorum.

**O**mimo suo p̄cipuo domino magistro Capano domini pape capellano canonico parisiensi: Simon Januensis subdiaconus seipius et debito commendat. Opusculuz iam dum a vobis postulatum quasi quid utile continens cum quanta potui diligentia qualiterque ad finem vñqz perductum ingenio vestro dirigere censui iudicanduz: et si supplici rogatur detur audacia et corrigendum dūmodo tantuz philosophie culmen ad huiusmodi vilia nō dedigne tur descendere. Nec certe mibi deest ab imperio vestro presumptio. Nam vos ipse hoc ipsuz mibi iussistis. Magnam enim in eo partem vestram sentio. Et si caluniable quicqz cōtinet nō minus vobis q̄ mihi habetis ignoscere. cognoscetis nāqz cui sperasti. Doro siquid utile continet vobis ascribendum est. possestio enim vestra est et opus et auctor. Subscripta prefatio non vobis vt vobis dirigitur. sed vt cum ceteris si libet et libet in publicum dirigatis.

**T**enerabili viro magistro Simoni Januensi domini pape subdiacono et capellano canonico Rothomagensi amico suo carissimo tanqz fratri: Campanus eiusdem domini pape capellanus canonicus parisiensis salutem et quicquid est optabile sane meti. Grande donum nuper a caritate vestra recepi per religiosum viruz priorem de pauorano: qd fuit a me cū tanta iocunditate receptuz cum quanto desiderio fuerat diutius expectatum. Dilectis enim mihi clauē sanationis sine qua apud latinos non vigeat ars de ingenio sanitatis. Ego enim vestrum librum sic intitulau. Clavis sanationis elaborata per magistrum Simonem Januensem domini pape quarti qui fuit primus de ordine minorum. Quippe quēadmodum per dāuem est ingressus in domum: ita per librum vestrum est ingressus in cognitionē curarum eruditinuz. Nam per ipsum inueniūtur ree ad hanc curam necessarie sicut in domo p clauem aperta inueniūtur res vñibus humanis accōmode. Sed in magnam admirationem mihi venit prefati libri editio: in quo continentur reruz q̄ quibus agitur utilis valde distinctio et dictorum irrefragabilis certitudo. Et quāuis apud nos sit librorum copiosa: singulare tamē donuz dei reputo q̄ ea per vos cum tanta potuerit cōuenientia per inuicem copulari. Non est enim utilitas occul-

tanda ne merito siatis similis seruo neq̄ qui tellentum receptum a domino suo abiēs sediit sub terra. Presertim cum veritas ipsa dicat omni potenti retribuere. Nec abfione: quia nihil habemus quod ab illa veritate nō acceperimus dicēte apostolo. Quid habes quod non accepisti.

Neq̄ timeatis si liber vester procedit in lucez: quoniam totus lucidus est et in eo tenebre nulle sūt. Et qui forsitan nitetur aliquid eius iſringere: cadet sub roboze testium inductoruz. Gaudete igitur carissimi d̄ magno vigiliqz labore quem pro illius operis compilatiōe portastis. quoniam latitatem docuistis exercere per necessariuz. geniuze sanitatis circa quod versatur tota sc̄iētia medicina: q̄ sicut ars non habet effectū sine artifice qui habeat cōuenientia instrumenta: sic nec medicus sanare p̄t si nō habeat rerum quas in lucem posuistis notitiam pleniorē.

Cognita nō plene medicina nomina rerum. Promere propulsu quo vigeat artis opus. Si quārum vñū tandem non posse negavit: Ad veniam satis hoc voluisse satis.

**H**abebat. S. discere et docere posse res sine nominibus. Nemo parvū existimet a nominis ignorantia decipi. Turbabatur parumper. S. ob nominum controuersiam oriri litigium. Contremiscot mens medici ab eoruē errore tam conscientie proprie q̄ egi vite iminere periculum. Sunt medicinarum simpliciuz ciborum ut multa peregrina vocabula: quoum quedam a greca: quedam vero ab arabica lingua deducta sunt. Nonnulla et q̄q̄ latina varietate idiomatuꝝ dubia ad quorum omnium agnitionē non opus est assertione facili sed deliberato iudicio ne vt neglectu modo graue et irreparabile occurrat dispendium. Quid das languenti et te vitam speranti q̄ ne scias. Cum exhibes pro salutari mortiferum putas ignauiam excusatore refugium. Nō est tam parui humana conditio vt emanu incurie vita dependeat. Nescio in ope medicinae cuius magis necessaria sit cognitio q̄ q̄ humanis p̄lit vñ oblit corporibus. hec a simplicibus medicinis et cibis habet originem et veluti a primis elemētis fundamina hec scrii oportet per nomina. nam sine proprio nomine quicquid virite cognoscitur. Quapropter ad horum scientie indagationē ingi et importuno studio meipuz prebvi: vt per triginta ferme annos quicquid ad id fieri potuit non obmisi. Et quanto minus sufficiētem ad tale me reperi: tanto effusus in requietis laboribus me subegi: vt videlicet q̄ inueneras scripto redigerem: ac utilitatib⁹ publice cōmodarem et id ipsum solum mihi tantilaboris premiū desiunī. Est nāqz tā ad errores assuetos q̄ ad emer gentes corrigendos et arbitror satia valēs opusculum in quo non mō nomē p noia: verū etiam

a ii

